

## DIE PROGRAMME

(1) <b>From Here on Farther</b> (14. 9. 88, 18.00 Uhr) . . . . .	8
(2) <b>Berlin – Novembergruppe</b> (14. 9. 88, 21.00 Uhr) . . . . .	10
(3) <b>Extensions</b> (15. 9. 88, 18.00 Uhr). . . . .	13
(4) <b>New Palestine</b> (15. 9. 88, 21.00 Uhr) . . . . .	14
(5) <b>For Stefan Wolpe</b> (16. 9. 88, 18.00 Uhr). . . . .	16
(6) <b>New York – Landschaft des Exils</b> (16. 9. 88, 21.00 Uhr) . . . . .	18

## DOKUMENTATION UND TEXTE ZU DEN SECHS PROGRAMMEN

### (1) From Here on Farther

MARTIN ZENCK: „...in einer dauernden Doppelheit der Zunge...“ Zum Exilwerk des Komponisten Stefan Wolpe . . . . .	21
HANNS EISLER: „Es gibt keine Zukunft ohne Vergangenheit“ Aus einem Gespräch mit Hans Bunge (14. August 1962). . . . .	37
HANNS EISLER: <i>Ernste Gesänge</i> Textfragmente und Gedichte von Hölderlin und Viertel . . . . .	42

### (2) Berlin – Novembergruppe

RAINER PETERS/HARRY VOGT: <i>Die Berliner Novembergruppe und ihre Musiker</i> . . . . .	45
<i>Im Umkreis der Novembergruppe – ein imaginäres Konzertprogramm</i> . . . . .	51
WLADIMIR MAJAKOWSKI: <i>Decret Nr. 2 – An die Armee der Künstler</i> . . . . .	62
STEFAN WOLPE: <i>Lecture on Dada</i> (1962) . . . . .	64

### (3) Extensions

REINHARD VOIGT: “through me all collective human forces are raging” Geschichte einer Utopie . . . . .	72
STEFAN WOLPE: Brief an Dr. Steinecke (15. Oktober 1955) . . . . .	87
STEFAN WOLPE: <i>Über Neue (und nicht ganz so Neue) Musik in Amerika</i> (1956) . . . . .	88

#### (4) New Palestine

<i>Zu dem Programm New Palestine</i> . . . . .	104
ELSE LASKER-SCHÜLER: <i>Biblische Balladen</i> . . . . .	107
STEFAN WOLPE: <i>Anmerkungen zu Songs from the Hebrew</i> . . . . .	110
HERBERT BRÜN: <i>Unterricht bei Stefan Wolpe</i> . . . . .	111
STEFAN WOLPE: <i>Notiz über die musikalische Situation</i> (Jerusalem 1938) . . . . .	112

#### (5) For Stefan Wolpe

<i>Dreimal tausend Jahre und De Profundis von Arnold Schönberg</i> . .	114
STEFAN WOLPE: <i>Anmerkung zu Three Pieces for Mixed Chorus</i> . .	115
STEFAN WOLPE: <i>Anmerkung zu Quartet (Piece)</i> . . . . .	116

#### (6) New York – Landschaft des Exils

AUSTIN CLARKSON: <i>Wolpe in New York</i> . . . . .	118
THEODOR W. ADORNO: <i>Zu Stefan Wolpes Sonate für Oboe und Klavier</i> . . . . .	128
BERTOLT BRECHT: <i>Die Landschaft des Exils</i> . . . . .	129
<i>Und es sind die finstern Zeiten</i> . . . . .	129
<i>Keiner oder alle</i> . . . . .	130
BERTHOLD VIERTEL: <i>Exil</i> . . . . .	132
STEFAN WOLPE: <i>Anmerkung zu Piece for Trumpet</i> <i>and Seven Instruments</i> . . . . .	133
STEFAN WOLPE: <i>Fragment (1963) aus den Tagebüchern</i> . . . . .	134
HILDA MORLEY: <i>When you died</i> . . . . .	134

#### *Stefan Wolpe – Leben und Werk.*

Eine Übersicht, zusammengestellt von HARRY VOGT und REINHARD VOIGT . . . . .	138
---	-----

<i>Auswahlbibliographie</i> . . . . .	148
---------------------------------------	-----